

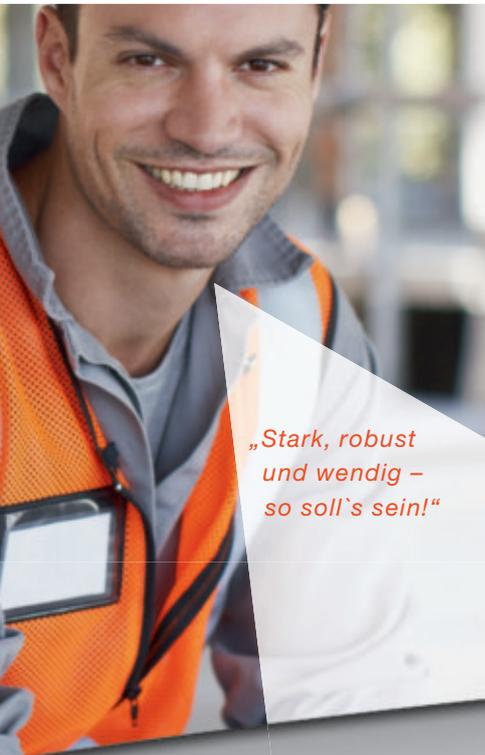


Citymaster 600

*Multifunktion und Kehren –
ohne Kompromisse!*

Der Citymaster 600 – für professionelles und wirtschaftliches Arbeiten

Kompakt und universell – ein Meister Ihrer Branche



„Stark, robust und wendig – so soll's sein!“



„Schneller Gerätewechsel für höchste Flexibilität.“



„Mehr Flächenleistung bei weniger Leerfahrten.“

Und was kann der Citymaster 600 für Sie tun?

Der Profi in der Kompaktklasse

Sie wollen Aufgaben und Arbeiten zuverlässig erledigen und Ihre Kunden nachhaltig zufriedenstellen? Sie suchen dafür nach einem professionellen, leistungsfähigen und vielseitigen Geräteträger? Der Citymaster 600 erfüllt Ihre Ansprüche perfekt – mit höchstem Bedienkomfort und dem neuartigen Schnellwechselsystem für ein speziell auf Ihre Anforderungen abgestimmtes Zubehörprogramm. In dieser Maschine steckt die geballte langjährige Erfahrung von Hako in den Bereichen Kompakttraktoren und Kehrmaschinen – nutzen Sie sie zu Ihrem Vorteil!

Wirtschaftlichkeit in neuen Dimensionen

Der Citymaster 600 vereint vielfältige Vorteile und Funktionen in kompakten Abmessungen. Gleichzeitig erleichtert sein geräumiger und komfortabler Fahrerarbeitsplatz lange Arbeitstage. Mit geringer Fahrzeugbreite und enormer Wendigkeit erschließt er auch engste Arbeitsbereiche. Nur ein universelles Trägerfahrzeug mit Schnellwechselsystem und vielen Anbaugeräten – das sorgt für geringe Kosten. Sie kaufen nur das, was Sie wirklich brauchen. Dank der robusten und wartungsfreundlichen Konstruktion ist der Citymaster 600 langfristig wirtschaftlich. So macht sich Hako-Qualität schnell bezahlt. Für flexible Finanzierungsmöglichkeiten fragen Sie einfach Ihren Hako-Vertriebs- und -Servicepartner vor Ort!

Das durchdachte Fahrzeugkonzept von Profis für Profis

Große Vorteile auf kleinstem Raum

1

Schneller Transport

Schnell genug, um im Nahbereich auf eigener Achse zum Einsatzort zu gelangen. Bei größeren Distanzen geeignet für den Anhängertransport.

2

Multifunktion im Detail

Der Universalbehälter aus hochfestem Aluminium kann zum Kehren oder Rasenmähen und auch als erweiterter Wassertank genutzt werden – bei höchstmöglicher Zuladung.

3

Mehr Flexibilität

Der robuste Geräteträger ist mit seinen kompakten Abmessungen und vielfältigen Anbaugeräten auch in engen Bereichen flexibel einsetzbar.

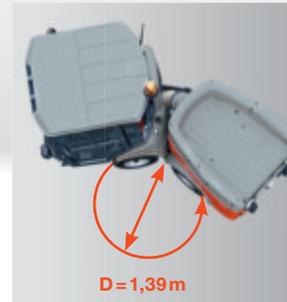


Die Maschine für den Bediener



Extrem wendig

Kompakte Abmessungen, die spurtreue Lenkung und der kleine Wenderadius sorgen für höchste Beweglichkeit auf engem Raum.



Das Konzept

Mit dem Citymaster 600 gelangen Sie einfach und schnell überall hin – nur nicht an die Grenzen seiner Einsatzfähigkeit. Dank des knickgelenkten, spurtreuen Fahrgestells lässt er sich selbst in engen Bereichen optimal manövrieren. Der integrierte Pendelausgleich sorgt auch mit großen Lasten für sicheres Fahren auf der Straße sowie für hohe Wendigkeit und Flexibilität im Gelände oder an Bordsteinkanten. Der automotiv, permanente Allradantrieb sorgt für kontrollierte Leistung über den gesamten Geschwindigkeitsbereich hinweg. Die professionelle Auslegung aller Komponenten sichert Langlebigkeit und Werterhalt. Die Ausrüstung des Grundgeräts ist so gewählt, dass die volle Funktionalität auch für den Betrieb einer professionellen Aufbaukehrmaschine gewährleistet und eine Nachrüstung ohne Aufwand möglich ist. Robuste Technik – made in Germany!

Bedienung und Komfort

Der Citymaster 600 ist für seinen Bediener gemacht. Hier ist alles an seinem Platz, alles erreichbar und alles im Blick. Die großzügige Verglasung der ROPS-getesteten Sicherheitskabine gewährt Ausblick in alle Arbeitsbereiche. Durch Einhandbedienung in der Armlehne des Komfortsitzes, einstellbare Betriebsanzeige für die Fahrzeugdaten, optionalen Rückfahrmonitor und geringes Geräuschniveau kann der Fahrer sich sicher auf seine Arbeit konzentrieren. Die leistungsfähige Heizungsanlage und die optionale Klimaanlage sorgen zu jeder Jahreszeit für vollen Komfort. Zwei vollwertige Türen erlauben den sicheren Ausstieg zu beiden Seiten.



Luftig

Kabine mit großzügiger Kopffreiheit, Warmwasserheizung mit optionaler Klimaanlage, vielfältige Luftdüsen mit zusätzlicher Fußraumheizung. Schalter für Zusatzfunktionen in Dachkonsole.

Ergonomisch



Übersichtlich

Über die hochauflösende Farbanzeige hat man alle Betriebszustände und Maschinenparameter stets im Blick.

Funktional

Mit der Einhandbedienung über den in die Armlehne integrierten Joystick, den Dreh-Drück-Steller und den Funktionsschalter hat man alle Funktionen im Griff.

Griffbereit

An der individuell einstellbaren Lenkkonsole hat man die wichtigsten Grundfunktionen des Fahrzeugs sicher im Griff und freie Sicht voraus.

Komfortabel

Sicher



Umsichtig

Die großzügige Kabinenverglasung, die Beleuchtungsanlage mit serienmäßigem Arbeitsscheinwerfer und der optionale Rückfahrmonitor sorgen für komplette Rundumsicht und mehr Sicherheit.

Komfortabel

Großformatige, komfortabel abgestimmte Universalbereifung erlaubt den Einsatz auf allen Untergründen. Bodenschonende Breitreifen für den Raseneinsatz optional.

Bequem

Schwingsitz oder luftgefederter Komfortsitz (Option) mit vielen Einstellmöglichkeiten. Vielfalt je nach Anspruch – immer mit Komfortbedienung in der Armlehne.

Multifunktionalität ohne Kompromisse



- **Sichelmäher**
- **Rotationsmäher**
(Mähen, Mulchen, Aufnahme)
- **Schlegelmäher**
- **Heckenschere**



- **Schneeräumschild**
(Ganzklapp, Federklappen, V-Pflug)
- **Frontkehrmaschine**
- **Schneefräse**



- **Kehreinheit**
- **Frontkehrmaschine**
- **Schwemmbalken**
- **Wildkrautbesen**



- **Universalbehälter**
- **Wassertank**
- **Ladepritsche**

- **Anhänger**

- **Walzenstreuer**
- **Kombinationsstreuer**

Geräteschnellwechsel

Zentrale Eigenschaft eines Geräteträgers ist seine Vielseitigkeit. Das neue Schnellwechselsystem bietet vier Anbauschnittstellen mit einfacher, werkzeugloser Einmannbedienung. Das neue Schnellwechsel-Kuppeldreieck vorne ermöglicht besonders einfache Gerätewechsel und ist voll kompatibel mit älteren Anbaugeräten. Die Schnittstelle an der Saugeinrichtung ermöglicht den Wintereinsatz bei voller Bodenfreiheit, den Mäheinsatz mit Grasaufnahme sowie die volle Funktion im Profi-Kehreinsatz mit Saugmund, Grobgutklappe und (Umlauf-)Wassersystem. Heckaufbauten werden über einen Wechselrahmen befestigt, der mit Hilfe eines Rollwagens besonders leicht abgenommen werden kann. Der heckseitige Anbaukasten erlaubt die Aufnahme von weiteren Zubehörteilen.

Antrieb

Mit geringem Kraftstoffverbrauch sowie niedrigem Drehzahl-, Emissions- und Geräuschniveau punktet der Citymaster 600 auf ganzer Linie und ist wirtschaftlich im Einsatz: Im Straßenbetrieb mit automotiver Fahrsteuerung für geringstmögliche Verbräuche, im Arbeitsbetrieb mit drei Leistungsstufen (ECO, Standard, MAX) für optimal angepasste Leistung unter allen Bedingungen. Schon im ECO-Modus stehen 85 % der Leistung für die Anbaugeräte zur Verfügung – ausreichend für die meisten Pflegeaufgaben. Die weiteren Leistungsstufen bieten auch für schwerere Arbeiten die erforderlichen Reserven.



Hydrauliksystem und Steuerung

Das Hydrauliksystem mit den übersichtlichen, gut zugänglichen Kupplungen ermöglicht den universellen Anschluss von Anbaugeräten. Zwei unabhängige Arbeitskreise versorgen Anbaugeräte mit Antriebsenergie und werden vorne durch zwei Stellkreise (hinten: ein Stellkreis) ergänzt. Die Maschinensteuerung erfolgt komfortabel über die Einhandbedienung in der Armlehne für alle Einzelfunktionen. Für komplexe Arbeitsaufgaben wie z. B. den Einsatz der Aufbaukehrmaschine übernimmt das Hydrauliksystem den Funktionsablauf auf Knopfdruck vollständig automatisch. Das sorgt für mehr Betriebssicherheit und entspannte Bedienung.

Fleet-Management für noch mehr Wirtschaftlichkeit

Für den effektiven Einsatz Ihrer Maschine hält Hako außerdem maßgeschneiderte Fleet-Management-Lösungen bereit. Der Hako-Fleet-Recorder sorgt automatisch für aktuelle und transparente Flottendaten aus dem Einsatz. Der Hako-Fleet-Report bietet Übersicht über die vertragsgemäß ausgeführten Arbeiten an der Maschine. Der Datenabruf erfolgt einfach am PC im Büro oder mobil über das Smartphone.

1) Front-Kuppeldreieck und Wechselsystem Saugstrecke

Für universellen Einsatz und einfachsten Gerätewechsel. Dank neuartigem Wechseladapter für Saugmund und Grasaufnahme bleibt die Saugstrecke immer im Fahrzeug. Dadurch erheblich schnellere Umrüstung für die verschiedenen Einsätze

2) Heckanbaurahmen

für Streuer, Anhänger-Zugvorrichtung oder Ausgleichsgewichte

3) Heckaufbausystem

Innovatives und sicheres Schnellkupplungssystem und Rollwagen für schnellen Aufbautenwechsel

Für den Garten- und Landschaftsbau



Variabler Einsatz, viel Flächenleistung

Mähen mit System

Der Citymaster 600 macht die Grünpflege einfach. Der kleine Alleskönner ist in der Kombination mit verschiedenen Mähwerken, Grasaufnahmesystemen oder Schlegelmähern variabel einsetzbar. Genau die Effizienz und Wirtschaftlichkeit, die man im Garten- und Landschaftsbau braucht. Für die anspruchsvolle Grünflächenpflege steht ein Sichelmäher mit 1,22 m Arbeitsbreite zur Verfügung, der wahlweise als Heckauswurf- oder Mulchmäher bzw. auch für die Grasaufnahme eingesetzt werden kann. Für Arbeiten auf extensiven Flächen steht ein Schlegelmäher mit 1,30 m Arbeitsbreite zur Verfügung.

Rasen-Mäh-Saug-Kombination

Der Universalbehälter des Citymaster 600 kann auch beim Rasenmähen genutzt werden. In Verbindung mit der zentralen Absaugung gelingt randnahe Arbeiten zu beiden Seiten. Das Vakuum-Saugsystem ist dabei leiser und leistungsfähiger als herkömmliche Förderturbinen – und dabei praktisch verschleißfrei. In Verbindung mit der kurzen, gerade und zentral durch das Fahrzeug geführten Saugstrecke reduzieren sich Stillstandzeiten durch Verstopfen auf ein Minimum. Die Behälterfüllung ist besonders effektiv – für längere Entleerintervalle und mehr Nutzlast. Die Entleerhöhe erlaubt sowohl das Abkippen auf den Boden in mehreren Lagen als auch in Container von 1,30 m Bordwandhöhe.

Der Citymaster 600

Für den Winterdienst



Allroundfahrzeug im Wintereinsatz!

Der Citymaster 600 ist auch für den Einsatz im Winter bestens gerüstet. Mit entsprechender Ausstattung an umfangreichem Zubehör ist er universell und durchgängig einsetzbar. Auch hier kommen seine Wendigkeit und seine einfache Handhabung voll zum Tragen. Bei seinen kompakten Abmessungen sorgt die Transportkapazität von 400 kg Streugut für lange Einsatzzeiten.



Flexibler Frontanbau

Sie sind für jeden Einsatz gerüstet: für zuverlässiges Schneekehren mit der Frontkehrmaschine bzw. Schneeräumen mit Räumschildern oder Schneefräse.

Einfache Eisbekämpfung

Sie kommen nie ins Schleudern: mit Walzenstreuer für Gehwege, Kombi-Streuer für größere Flächen oder Sole-Sprühanlage.

Die Profi-Aufbaukehrmaschine



Kompakte Leistung im Kehreinsatz

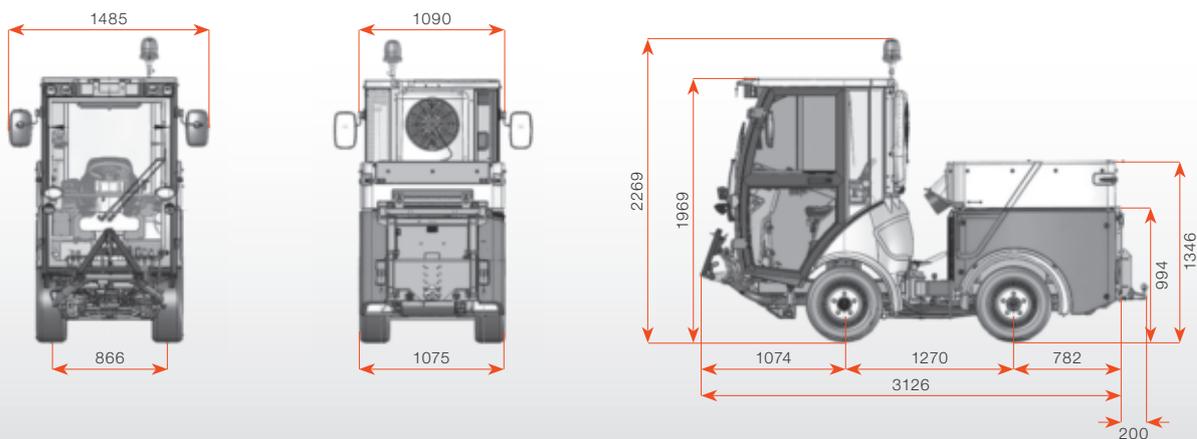
Professionelle Kehrergebnisse

Für seine kompakten Maße leistet der Citymaster 600 eine ganze Menge. Mit voll integrierter Profi-Kehrmaschine inklusive großer, einstellbarer Besen und eines starken Sauggebläses beseitigt er Schmutz im großen Stil. Der Universalbehälter mit einem Nennvolumen von 600 Litern und einer Zuladung von 500 kg sorgt für große Reichweite und effektives, langes Arbeiten. Die Profi-Kehreinheit ist besonders robust ausgeführt und verfügt über vielfältige Schutzvorrichtungen gegen Beschädigung. Die Montage von Kehreinheit und Behälter gelingt dank Schnellwechselsystem und Stativ einfach, zügig und ohne zusätzlichen Personalaufwand. Die Hochentleerung und die besonders einfache Reinigung nach Arbeitsende sparen Zeit und Geld.

Umweltfreundliche Ausstattung

Leistung muss man sehen – nicht hören. Deshalb kann man im Kehrbetrieb auf den serienmäßigen ECO-Modus schalten und damit sowohl den Kraftstoffverbrauch als auch die Geräuschemission senken. Dabei sorgt das aufwendige Wassersystem für maximale Staubbinding und saubere Abluft. Die Frischwasserzufuhr zu den Besen und in den Saugschacht sowie das kontinuierlich arbeitende Umlaufwassersystem lassen dem Staub keine Chance. Die Abluft wird geräuscharm über den Behälterdeckel geführt, sodass Umwelt und Passanten so wenig wie möglich belästigt werden. Sinnvolle Zusatzausstattungen wie Handsaugschlauch und Hochdruckreiniger runden die Einsatzmöglichkeiten in der Straßen- und Gehwegreinigung ab.

Überzeugt mit allen technischen Daten



Technische Daten Grundfahrzeug Citymaster 600	
Motor und Antrieb	
Motor	<ul style="list-style-type: none"> wassergekühlter 3-Zylinder-YANMAR-Dieselmotor mit 1.642 ccm Leistung 27,1 kW bei 3.000 U/min, eingestellt auf 24,2 kW bei 2.600 U/min direkte Kraftstoffeinspritzung, Tankinhalt 41 Liter Motor unterschreitet die Grenzwerte nach Abgasrichtlinie 97 / 68 / EG Stufe IIIa
Zulassung	<ul style="list-style-type: none"> EU-Typzulassung Grundgerät als Traktor
Fahrtrieb	<ul style="list-style-type: none"> hydrostatischer Fahrtrieb mit permanentem Allradantrieb Fahrsteuerung mit automatischer Lastregelung in Transportfahrt 3-stufige Festdrehzahl (ECO-Standard-MAX) in Arbeitsfahrt
Hydraulik	<ul style="list-style-type: none"> 2-Kreis-Hochdruckhydraulik 195 bar Kreis 1 27–37 l/min Kreis 2 21–29 l/min 2 hydraulische Stellkreise, vorne zusätzlich 1 x elektrisch umschaltbar
Fahr- und Arbeitseigenschaften	
Geschwindigkeit	<ul style="list-style-type: none"> Fahrgeschwindigkeit automotiv 0–25 km/h Arbeitsfahrt hydrostatisch 0–25 km/h Rückwärtsfahrt 0–12 km/h
Rahmen und Lenkung	<ul style="list-style-type: none"> hydraulisch knickgelenktes 4-Rad-Chassis aus Stahlrohr, Lenkwinkel 53° integrierter und gedämpfter Pendelausgleich für optimale Bordsteingängigkeit
Bremse	<ul style="list-style-type: none"> hydrostatische Bremse über Fahrtrieb zusätzlich mechanische Betriebs- und Feststellbremse über Fußpedal
Bereifungen	<ul style="list-style-type: none"> 23 x 8.50 – 12 (Universalbereifung) 23 x 10.50 – 12 (Rasenbereifung)
Kabine	<ul style="list-style-type: none"> 1-Sitz-Komfortkabine mit Komfort-Fahrersitz und in die Armlehne integrierter Bedienung Zentraldisplay zur Anzeige aller Maschinenfunktionen, verstellbare Lenksäule Warmwasserheizung und optionale Klimaanlage Rahmentüren mit Schiebefenstern klappbare und von innen verstellbare Außenspiegel
Lastwerte	
Leergewichte	1.350 (Geräteträger), 1.700 (Kehrmaschine)
Zulässige Werte	Gesamtgewicht 2.200 kg, Achslast 1.200/1.500 kg (vorne/hinten)
Abmessungen	
H/B/L	Grundgerät: 1.969 mm (Kabine) x 1.090 (Kabine)/1.075 mm (Universalbereifung) x 3.126 mm Kehrmaschine: 1.969 mm (Kabine) x 1.090 (Kabine)/1.075 mm (Universalbereifung) x 3.750 mm
Radstand	1.270 mm
Spurweite	866/926 mm
Wenderadius innen	700 mm

Hako

Clean ahead



Hako: von Anfang an umweltfreundlich

Wir möchten die Erde sauber hinterlassen. Ressourcen-, Umwelt- und Klimaschonung bestimmen deshalb unser gesamtes Handeln.

Das wurde uns von unabhängigen Instituten bestätigt. Mehr über unser Engagement finden Sie auf www.hako.com.

Überall und ganz in Ihrer Nähe

Unser leistungsstarkes Vertriebs- und Servicenetz garantiert kurze Wege und schnelle Hilfe.

Sauberkeit mit Sicherheit

Unsere Maschinen erfüllen höchste Anforderungen. Zuverlässig durch Qualität „made by Hako“.

Kauf, Miete, Leasing, Rental

Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von individuellen und attraktiven Finanzierungs- und Beschaffungsmöglichkeiten.

Wir sind Tag und Nacht für Sie da

Der Hako-Bereitschafts- und Ersatzteil-Expressdienst gewährleistet höchste Verfügbarkeit.



Auto SAS[®]
MANIPULAČNÍ TECHNIKA 
Gabelstapler und Multicar - Fahrzeugen
Forklift trucks & Multicar vehicles
Auto SAS s.r.o., Rychnovská 577, CZ - 517 01 Solnice
Tel. +420 494 590 100, fax: +420 494 590 104
www.autosas.cz



DIN EN ISO 9001
DIN EN ISO 14001

Hako GmbH
Unternehmenszentrale
Hamburger Str. 209-239
23843 Bad Oldesloe
Tel. +49(0)4531-806 0
info@hako.com
www.hako.com